



# РОТАРИ®

ИЗЛИЗА ВСЕКИ МЕСЕЦ БЕЗ ЯНУАРИ И АВГУСТ

Бр. 4, ноември 2007 г., № 115

## В БЪЛГАРИЯ



*Паметникът на дарителите в Свищов, дело на скулптора Георги Чапкънов*

**ФОНДАЦИЯ РОТАРИ - ДА ПРАВИМ ДОБРО ПО СВЕТА**

## СЪДЪРЖАНИЕ/CONTENTS



**РОТАРИ В БЪЛГАРИЯ**  
Предварително регионално списание  
на Ротари Интернешънъл  
ISSN 1310-750X  
Издател: Агенция "Бизнес"  
Отговорен редактор:  
г-р Наталия Христова

**РЕДАКЦИОННА КОЛЕГИЯ**  
Наско Начев, ДГ  
Калчо Хинов, ПДГ  
Любен Атанасов, ДГЕ  
Пламен Минева, ДГН  
Симеон Кондов, КАДГ  
Атанас Сиреков, КРИИ  
Цвятко Кадийски, Ротари историк  
Велимир Балтезаревич, Сърбия  
Преводач: Милена Добрева  
Секретар: Петя Стоянова  
Коректор: Димитрина Вакрилова  
Address:  
**ROTARY IN BULGARIA**  
1, Gladston Str.,  
Plovdiv 4000, Bulgaria  
Tel. +359 32/622 396  
Fax + 359 32/628 770  
E-mail: [spisanie@rotary.bg](mailto:spisanie@rotary.bg)  
Printed by:



тел. +359 2 930 77 77  
Petar Kanev, RC of Sofia-Balkan

### НОЕМВРИ 2007

Обръщение на президента на РИ	3
Месечно писмо на гуверньора	4
Зонален семинар в Атина	5
Официални посещения от гуверньора	7
Чартиране на РК Балчик	11
Среща на ротарианските издатели	12
В месеца на фондацията	13
Ротарианци в подкрепа на грамотността	14
Планирайте мащабно	15
Програмите на Ротари за мир	18
Младежи изпотиха тенджерите	19
Защо съм ротарианец от Бил Хънтли	20
РК Чуприя-Морава бе домакин а две събития	21
Традиционна проява на РК Смолян	22
Турнир по боулинг „Палм Бийч 2007“	23
Моят клуб – РК Русе	24
Майкъл Дагуел – ротарианецът, който обичаше България	26
РАК и ИАК Пловдив с грижа за здравето на децата	28
Чартиране на Интеракт клуб Монтана	29
Отличието Пол Харис Фелоу	31



### NOVEMBER 2007

President's Message	3
Governor's Monthly Message	4
Zone Seminar in Athens	5
Governor's Official Visits	7
Charter Party of RC of Balchik	11
Meeting of Rotary World Magazine Press Editors	12
In the Rotary Foundation Month	13
Rotarians Support the Literacy	14
Make no Small Plans	15
Rotary Peace Programs	18
Young People Steamed the Pots	19
Why I am a Rotarian, Bill Huntley	20
RC of Chupria-Morava Was a Host of two Events	21
Traditional Activity of RC of Smolyan	22
Bowling Tournament „Palm Beach 2007“	23
My Club – RC of Rousse	24
Michael Dagwell – The Rotarian Who Loved Bulgaria	26
RAC and IAC Plovdiv Take Care of Children's Health	28
IAC of Montana Charter Party	29
Paul Harris Fellow	31

**Официален сайт на Дистрикт 2482 - [www.rotary.bg](http://www.rotary.bg)**

*Уважаеми приятели ротарианци,*

Фондация Ротари е двигателната сила в хуманитарната служба на Ротари Интернешънъл. Без Фондацията много от програмите нямаше да съществуват. Нямаше да има „ПолиоПлюс“, грантове за хуманитарна дейност, посланически стипендии, Ротари стипендии за световен мир. Без Фондацията организацията на Ротари щеше да бъде много по-различна и с по-малко възможности за добри дела по света.

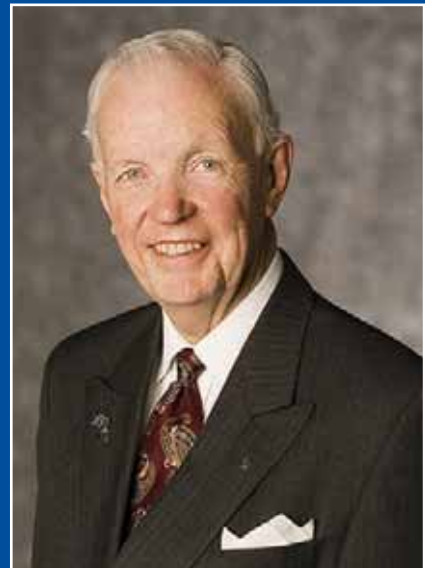
Като ротарианци ние правим щедри дарения към Фондацията, но получаваме много повече: удоволствието да помагаме на другите, удовлетворението от това, че вършим каквото трябва, радостта от приятелството. Като клубни членове ние имаме възможност за ротарианска служба – разполагаме с ума и сърцата на повече от 1.2 милиона ротарианци по света, всеки от които е потенциален партньор за нашите проекти.

Отдавна имам доверие във Фондацията. Още през 1980 г. участвах в един от първите грантове „Здраве, глад и хуманност“ с кампания за имунизирание срещу морбили на деца в Южна Индия. Като попечител пътувах по света, популяризирах програмите на Фондацията и оценявах проекти. Постоянно виждах приноса на Фондацията за дейността на ротарианците.

Призовавам всички вас като ротарианци да направите годишна вноска към Фондацията през месеца, посветен на нея. И не подкрепяйте Фондацията само тази година, а и всяка следваща. Аз съвестно спазвам този призив. Заедно със съпругата ми сме големи дарители, а всяко от децата ни е удостоено с отличието „Пол Харис Фелоу“. Всички ние знаем колко значими са нашите дарения и как те допринасят за укрепването на организацията, означаваща много за нас. Като президент на Ротари Интернешънъл се чувствам отговорен за популяризирането на „Всеки ротарианец, всяка година“. С тази програма подкрепяме нашата Фондация. Уверен съм, че през настоящата година ще постигнем целта даренията за Фондацията средства да достигнат 120 милиона щ.д., като всеки ротарианец дари средно по 100 щ.д.

Основният принцип на Ротари е да направим заедно повече, отколкото можем сами. Фондация Ротари ни дава възможност да обединим силите си, да си помагаме и да постигнем много повече в ротарианската служба. Фондацията е за всички нас и наша отговорност е да се грижим за нея. Затова трябва да откликнем на призива „Всеки ротарианец, всяка година“.

Уилфрид Уилкинсън,  
Президент на РИ 2007-08





## GOVERNOR'S MESSAGE



Уважаеми приятели,

Ноември е Месец на Фондация Ротари. Фондацията поддържа усилията на Ротари Интернешънъл за постигане на световно разбирателство и мир чрез международни хуманитарни, образователни и културни програми. Мисията ѝ е да даде възможност на ротарианците да развиват световното разбирателство, добронамереност и мир чрез подобряване на здравеопазването, подкрепа на образованието и намаляване на бедността.

След промяната на датите на семинара по членството в Зона 10 ние проведохме нашия семинар, посветен на ФР през септември в Плевен. Срещата имаше практически характер и главната цел – да се научим да изготвяме проекти на дистрикт и международно ниво. Това е пътят, по който голяма част от средствата, които даряваме на нашата Фондация, могат да бъдат върнати многократно в България и вложени в проекти в полза на обществото ни.

През ноември, когато говорим за Фондация Ротари, трябва да уточнявате параметрите по участието на вашите клубове в призива на Ротари Интернешънъл "Всеки ротарианец, всяка година" – 100 долара. Това е пътят за определянето и на носителите на Пол Харис Фелоу.

В края на януари 2008 година ние ще проведем още една среща с практически характер с един от най-опитните ротарианци в зоната – координатора от Турция за ФР Тургут Гьокджит.

Световната седмица на Интеракт също е през ноември – от 5 до 11. През тези дни поканете на ваша сбирка членове на Интеракт, за да научите за дейността и бъдещите им планове. Клубовете, които все още нямат Интеракт, трябва да обсъдят възможностите за създаване на такава младежка формация.

Много е важно през ноември да започне и процедурата по избора на управително тяло на клубовете за ротарианската 2008-09 година. Препоръчвам ви още веднъж да прочетете член 3. от Препоръчителния правилник на Ротари клубовете за избор на директори и ръководители. Изборното събрание се провежда през втората среща на декември, но процедурата стартира месец по-рано.

Започнете подготовката и за дейности, свързани с ротарианското семейство, за което е определен месец декември, и не забравяйте да съобщавате за всички ваши инициативи в моя офис, за да бъдат те регистрирани в календара на дистрикта.

Желяя ви успех във всички тези начинания.

Ваш в Ротари!  
Наско Начев



## ЗОНАЛЕН СЕМИНАР В АТИНА

На 12 и 13 октомври в гръцката столица се проведе семинар на РИ, посветен на членството в Ротари и на Фондацията под почетното председателство на Оршелик Балкан, директор на Зона 10. Целта на този зонален семинар беше да се проучат и обсъдят стратегиите за увеличаване на членството и да се намери начин ефективно да се използват възможностите и да се подкрепя Фондация Ротари.

Гостите бяха приветствани от дистрикт гуверньора домакин Джордж Апостолакос и от Дорос Йеропулос, паст регионален координатор на ФР. На въвеждащото заседание бяха изнесени докладите: „Управление на фондовете“ – Тургут Гьокиджит, регионален координатор на ФР; „Стипендиантите на ФР“ – Акън Гьокай, регионален координатор по членството в РИ и координатор на стипендиантите на ФР в Зона 10; „Работа в екип“ – Шафак Алпей, паст регионален координатор на ФР, и „Помощни средства и материали“ – Франсис Търлей, офис на РИ за Европа и Африка.

В същинската част на семинара, с председател на Акън Гьокай и съпредседатели Тургут Гьокиджит и Дорос Йеропулос, участваха дистрикт гуверньорите Т. Тузрул (Д-2420), Али Риза Гьокбен (Д-2430), С. Морал (Д-2440), Фарид Джебран (Д-2450), Василиос Критарас (Д-2480), Наско Начев (Д-2482).

По темата за членството се изказаха ПДГ Г. Василикиотис, ПДГ П. Дзумас, ПДГ Челикбилек, ПДГ К. Хинов. В пленарното заседание на тема „Фондация Ротари“ участваха ПДГ Г. Кацилас, ПДГ К. Хинов, ПДГ Ш. Алпей и Д. Йеропулос, паст регионален координатор на ФР.



Регионалните координатори



Джордж Апостолакос, Д-2470

Състоя се и среща на Международния (Интерконтри) комитет. Представени бяха много държави: Армения, Азербайджан, Бахрейн, България, Кипър, Египет, Македония, Грузия, Гърция, Йордания, Казахстан, Киргизстан, Ливан, Обединени арабски емирства, Черна гора, Сърбия, Судан, Таджикистан, Турция и Туркменистан. По време на семинара бяха връчени отличия „Пол Харис Фелоу“ и отличия на големи дарители.

Фондация Ротари е нашата Фондация. Ние, ротарианците, я подкрепяме с дарения, управляваме я чрез нашите представители и усвояваме отпуснатите от нея грантове с програми за служба на обществото. Мисията на Фондацията е да подпомага усилията на РИ при изпълнението на целта на Ротари за постигане на световен мир и разбирателство чрез местни, национални и международни хуманитарни, образователни и културни програми. Нека не забравяме, че Фондация Ротари е основен партньор на кампанията за борба с полиомиелита.

Ефективното използване на грантовете на ФР може да промени живота на благодетелстваната от тях общност, като удовлетвори реални потребности. Така се популяризира името на Ротари и се увеличават възможностите за привличане на спонсори или потенциални активни членове, които да продължат дейността за постигане на ротарианските цели. Клубните членове имат възможността да участват в изготвянето на програми и да почувстват удовлетворение от оказаната помощ на



ПДГ Джон Цифлакос и Франсис Търлей, представител на РФ за Европа и Африка, получиха сертификати за почетни офицери на Д 2482

хората в беда. Всички знаем, че това е най-добрият начин за привличане и задържане на членовете в Ротари. Ние сме доброволци, но работим професионално за изпълнение на нашата мисия.

Нуждаем се от повече мислещи хора за създаване на разумни идеи за служба и повече съдействие за превръщането на тези идеи в реални резултати. Нуждаем се от активни ротарианци, лидери в своята професия, а не от пасивни членове. Съгласно новия план за лидерите всеки клуб има задължението да изгради дългосрочна стратегия за членството. Отговорност на всички ротарианци е да предложат нови способни и дейни клубни членове. В нашия регион имаме и клубове с малка членска маса. Трябва да приемем предизвикателството за изготвяне на план за привличане на нови членове в клубовете.

Кои са успешните стратегии в помощ на привличането на нови членове? Как можем да осигурим продължително обучение на членовете? Можем ли да споделим опит относно ефективни стратегии за задържане на членовете? Какво можем да направим за увеличаване на членската маса в малките клубове? На зоналния семинар в Атина всички тези въпроси бяха анализирани по най-добрия възможен начин, като внимание бе отделено на ценните идеи за постигане на целта, свързана с членството.

Материала подготви Наталия Христова





## 10 септември 2007, РК Бургас

Залата беше украсена по ротариански, присъстваха представители на Ротаракт и Интеракт. Президентът на клуба Георги Попеску връчи писмени отчети за дейността на трите формации. За предстоящата ротарианска година планират създаване на нови клубове в Карнобат и Айтос. Работят по проекти за: Дом „Надежда“; обновление на старчески дом; учредяване на традиционна годишна награда за журналисти „Защита на обществения интерес“; регионална конференция с участие на клубове от Турция, Гърция, Румъния и България на тема „Трансграничното сътрудничество и ротарианският модел на общуване“. Обръщат голямо внимание и на гостуването на лектори в клуба.



## ОФИЦИАЛНИ ПОСЕЩЕНИЯ НА ГУВЕРНЬОРА В КЛУБОВЕТЕ ОТ Д-2482

### 10 септември 2007, РК Поморие

На сбирката присъстваха АДГ Стамен Чолаков и 18 души от клуба. Президентката на клуба Светлана Канариева разказа за проектите и заедно с наст президента и настоящ секретар Яни Пападо-



пулов ни показаха Музея на солта и знака на Ротари клуба на изхода на града в посока Бургас.



### 11 септември 2007, РК Бургас-Приморие

Сбирката се състоя в 13 часа. Чухме слово на президента Веселин Димитров за приоритетите в работата на клуба. В проектите за настоящата ротарианска година влизат: „Подари книга за Деня на будителите“; среща с РК Истанбул-Долмабахче; организиране на олимпиада по история; подготвяне на сайт на археологическия резерват „Деултум – Девелт“.



### 11 септември 2007, РК Несебър

В турнира по плажен волейбол, проведен за втора година, участие взеха отбори от Ротари клубовете в Габрово, Плевен, Варна, Харманли, Димитровград, Поморие и домакните от Несебър. Първо място заеха представителите на РК Габрово, второ място – на РК Плевен-Центрум, трето място – на РК Несебър. Ротарианците от Несебър бяха доволни, че броят на участниците нараства и се надяват тази традиция да продължи. На срещата вечерта присъстваха 22-ма членове. Стана дискусия за ролята на елект президента и председателите на комиси.



та на елект президента и председателите на комиси. На гругия ден президентът на клуба Милчо Николов организира среща с всички наст президенти.



## 12 септември 2007, РК Созопол

Срещата се състоя в х-л „Вила Лист“. На нея присъства и гост-ротарианец от Германия. Президентът Панайот Рейзи сподели, че поради несъгласието на свещеника не е осъществен проект за реставрация на църквата в града. Това лято клубът е дарил лек автомобил на служба „Социално подпомагане“; дава годишна стипендия на студент от общината; предвижда закупуване на камери за видеонаблюдение на входно-изходните артерии на града и изграждане на камбанария на църквата „Свети Никола“ до с. Черноморец.



## 14 септември 2007, РК Царево

На срещата присъства бордът на клуба и специалният представител Светослав Динев от Бургас. С президента на клуба Васил Антонов бяха обсъдени причините за лошото състояние на клубната дейност. Препоръчана бе промяна на геня за срещи и гуверньорът да дава съвети относно финансовото състояние.



## 18 септември 2007, РК Троян

На път за Троян посетихме крепостта Состра и църквата „Свети Георги Победоносец“ – една от най-старите по нашите земи. Президентът на клуба Стефан Вълев ни показва кръста в село Априлци, а после разгледахме Троянския манастир. На сбирката вечерта присъстваха 23 души. Членовете заявиха нежеланието си за прием на жени.



## 13 септември 2007, РК Бургас-Пиргос

Присъстваха 20 души от клуба, АДГ Стамен Чолаков, представители на Ротаракт и Интеракт. Гост беше почетният консул на Република Италия в Бургас.



Президентът на клуба Стоян Кирязов подари на гуверньора и на петима рожденици картини от пленера за деца художници. Ротарианците приеха нов член и връчиха комплекти с учебни пособия на членовете с първокласници. Клубът работи по проект „Да дарим възможност“, конкурс за детска рисунка „Аз, моят град и морето“ и традиционен тенис турнир. Вечерята бе посветена на 10-годишнината на фирма „Кроношпам“ – производител на гървени плоскостии.

## 17 септември 2007, РК Плевен-Центрум

На срещата присъства АДГ Димитър Господинов. Президентът на клуба Чавдар Балабанов представи подробен писмен отчет. Предстои побратимяване с РК Кайзерслаутерн и осъществяване на общ проект. Клубът е много

активен и получава висока оценка за организацията на тенис турнира и семинара за Фондация Ротари.



## 20 септември 2007, РК Червен бряг



Сбирката се състоя в р-т „Таганроз“, където клубът има своя зала, която в момента оборудва. Присъстваха 19 души. Бяха поканени и дойдоха 20 млади хора, които работят по създаването на Ротаракт клуб в града. След привет-



ствието на гуверньора бе връчен Пол Харис Фелоу на Данаил Вълов. Президентът на клуба Цветан Нечевски говори за задачите, които са си поставили – побратимяване с румънски клуб и Мачинг грант с френски клубове, с които са установили контакт благодарение на Българо-френския интеркълтурни комитет. Бяха обсъдени въпроси, свързани със спонсорството при създаване на нови клубове и регистрацията на клубовете съгласно българското законодателство.



Посещението започна с откриване на Войнишки паметник. Присъстваха всички ръководители на града, почетна рота от гарнизона изпълни ритуалите и президентът на РК Ловеч Гриша Генов произнесе слово, посветено на причината за възстановяването на паметника. На редовната сбирка присъстваха 29 души, както и АДГ Димитър Господинов и кметът на града Минчо Казанджиев, който е ротарианец.



Беше връчена стипендия на първокурсничката Силвия Митева, приета в специалност „Социология“. Момичето е без родители и клубът ще поеме таксите ѝ за обучение. Бяха представени членовете на клуба и об-



съдени въпроси, свързани с класификацията на професиите, ротарианските карти и ползването на Ротари директорията. Бяха връчени три грамоти на спонсори, подпомогнали проекти през минала ротарианска година. По-късно се отпразнуваха и рождениците дни на членовете на клуба за последните три месеца. На рождениците бяха връчени паметни грамоти.



### Слово на Гриша Генов, Президент на РК Ловеч

Уважаеми гами и господа,  
Скъпи ротариански приятели,

Преди да поднесем цветя на паметника на загиналите наши съграждани за свободата на България, бих желал да споделя с вас защо днес сме тук.

Един от основните проекти, по които работи Ротари клуб Ловеч, е инициране на дейности по възстановяване на паметниците на загиналите във войните в Ловешко. И това не е самоцел. В навечерието на 5-годишнината от създаването на РК Ловеч е ясна основната насока в реализацията на обществената му служба: „Младите хора в Ловеч“. За това говорят фактите, че:

- десетки деца получиха индивидуални еднократни или целеви стипендии за подпомагане и развитие на образованието им, както и съдействие за участие в общодържавни и международни олимпиади по учебни дисциплини и спортни състезания;
- оказваме финансова и материална помощ на състави за художествена самодейност и изпълнители;
- даваме ежегодна помощ на младежката археологическа бригада, осъществяваща разкопки край с. Бежаново;
- осигуряваме компютри и литература за училища от Ловеч чрез чуждестранни Ротари клубове, както и компютри за някои от читалищата на селата в общината;
- организираме благотворителни концерти и бал с мотото „За децата на Ловеч“.

Целта на Ловешките ротарианци е и друга, а тя е може би и най-важната – да възпитаваме у младите хора любов към Родината. В забързания делник, в ежедневната битка за глътка живот пропускаме много неща. Но едно не бива и не трябва да пропускаме – да учим децата си, че са българи, че имаме славна история, че Ловешкият край има своите герои, част от които са и те.

Заставайки на всяко едно място, на което по някакъв начин е увековечена паметта на хората, дали живота си по бойните полета, всеки един трябва да си зададе въпроса какво мога да направя аз за мира, за да няма нужда да градим повече мемориали. Същото си казаха българските ротарианци - домакини на проведената в края на август в София Президентска конференция „Мирът и разбирателството на Балканите и Ротари“.

Всички ние заедно можем да направим много!

Вечна слава на героите, отдали живота си за България!

## 24 септември 2007, РК Русе и Русе-Дунав



На срещата присъстваха представители от двата клуба, общо 32-ама ротарианци, както и девет представители на Ротаракт и Интеракт. Отсъстваха и двамата

президенти, които бяха в чужбина, но секретарите бяха направили добра подготовка заедно с АДГ Драгомир Стоянов. Вицепрезидентът на клуба Красимир Вълчев водеше срещата. След обръщението на губернатора изказване направи Радослав Ключуков. Той представи общ проект с клуб от САЩ за безплатни медицински прегледи на простатата. Русенските клубове полагат грижи всички техни прояви да имат добро отразяване в медиите. Поставили са паметна плоча на дома, в който преди 70 години е създаден първият Ротари клуб в града. Работят по проблема с посещаемостта на сбирките. Продължават да развиват Дунавския проект съвместно с румънските Ротари клубове (за побратимяване на клубовете от крайдунавските градове).

Ротаракт разработва свой сайт и има контакти



с РАК клубове от Англия и Румъния. Интеракт работят за привличане на членове от по-малките

класове и поканиха в клуба деца на ротарианци. Изказване направи и Борис Кацаров – почетен член, който повдигна въпроса за съвместна работа на клубовете от страната за компенсиране на загубите, причинени от пожарите в България и Гърция.



## 25 септември 2007, РК Свищов



Преди срещата президентът на клуба Младен Личев ни запозна със забележителностите на града и някои от проектите, по които работят. Свищов е град, горд с много първи неща, които е постигнал в своето развитие. Посетихме първото читалище, открито на 30 януари 1856 г., Търговката гимназия, Стопанската академия „Д. А. Ценов“ и родната къща на Алеко Константинов. Разгледахме и чешмата на Ротари, както и паметника на дарителя, дело на Георги Чапкънов. На срещата в

ресторант „Корпус Юг“ присъстваха 16 души и АДГ Драгомир Стоянов. Бяха дискутирани проблеми, свързани с приема на жени в клуба, както и идеята за привличане на хора от стопанската академия за лектори в Ротари – това е един все още неизползван потенциал. Изказвания направиха паст президентите Димитър Коев и Венцислав Личев.

ресторант „Корпус Юг“ присъстваха 16 души и АДГ Драгомир Стоянов. Бяха дискутирани проблеми, свързани с приема на жени в клуба, както и идеята за привличане на хора от стопанската академия за лектори в Ротари – това е един все още неизползван потенциал. Изказвания направиха паст президентите Димитър Коев и Венцислав Личев.





# ЧАРТИРАНЕ НА РОТАРИ КЛУБ БАЛЧИК

На 6 октомври във Вариететния театър на курорта Албена се състоя тържеството по чартирането на Ротари клуб Балчик. Дистрикт гувернорът Наско Начев връчи официалната харта, бе отслужен и водосвет. Почетни гости бяха АДГ Григор Алексиев, специален представител, АДГ Любозар Фратев, АДГ Драгомир Стоянов, президентът на спонсориращия клуб от Добрич Илия Михайлов, областният управител на Добрич, народни представители.

Ротарианците от Балчик ряха поздравени от клубове от България и Румъния, както и от участниците в традиционния боулинг турнир „Палм Бийч“.

Със събраните на тържеството пари бе поставено началото на проект за извършване на трансплантация на бъбрек на младо момиче.

Водещ беше актьорът от Театъра на армията Веселин Ранков. Той доведе студенти от клас актьорско майсторство, които поздравиха ротарианците.

*Тодор Тодоров, президент на РК Балчик*



## СРЕЩА НА РОТАРИАНСКИТЕ ИЗДАТЕЛИ

От 9 до 12 октомври в Лос Анжелис се проведе среща на издателите в Ротари. Участваха представители на регионални издания от 33 страни, както и от нашето списание.

### Из приветственото слово на Уилф Уилкинсън:



Благодаря, че ме поканите да говоря днес пред вас.

Искам да ви уверя, че вашата работа като регионални издатели на Ротари списанията не остава незабелязана или неоценена. Регионалните издания играят незаменима роля в Ротари, те отговарят на потребности, които не би могло да задоволи никое друго списание. Статиите и информацията, която поднасяте във всеки брой, помага на членовете да вярват и да се доверяват на Ротари. Когато четат за проектите на другите клубове, те се вдъхновяват за служба в собствената им общност. Когато четат за нуждите в други страни, те търсят начини да отговорят на тези потребности. А като виждат дейността на клуба си отразена в списанието, те се чувстват горди, че са част от Ротари, и добиват кураж да правят още повече.

Нашата цел е всеки член да бъде информиран за Ротари и ротарианската световна преса е един от най-добрите начини за това.

... Регионалните издания също помагат за набирането на нови членове. Когато ротарианци говорят с колеги, приятели или членове на семейството за присъединяване към Ротари, те често показват списанието, за да обяснят по-добре какво е Ротари. Те могат да използват материалите в изданията, за да илюстрират с какво именно Ротари се различава от всяка друга организация.

Ротарианците могат да използват регионалните издания, за да привличат местни филантропи и хора на бизнеса да проявят щедрост и да се включат в проект на клуба. Ако такъв човек се интересува от дейността на Ротари, най-подходящата информация,

която може да получи, е именно от списанието.

Във време, когато повечето информация се пренася чрез мрежата на Интернет и други електронни формати, аз вярвам, че доверието в печатния формат остава все така жизнено. Мнозина от нас са от страни с неограничен достъп до Интернет. Но в повечето от страните, обслужвани от регионалните издания, няма редовна връзка с мрежата. Печатното издание е все още най-евтиният и най-достъпен начин на комуникация с повечето ни членове и засега няма достоен заместник.

### Из изказването на Ахмед Тюкел, издател на списание „Ротари Турция“ от 1988 г.



... Списанието е най-важният елемент от комуникацията между Ротари Интернешънъл и ротарианците по целия свят. Уебсайтът може частично да го замести в бъдеще, но днес ние, издателите, имаме важна задача. Ние не само игра-

ем ролята на посредник за посланията на РИ, но и помагаме да се установят връзки между дистриктите и клубовете, за които работим. Като предаваме информация, ние помагаме в работата на клубовете и им даваме нови идеи за проекти, благодарение на които нарастват мащабите на дейността на Ротари по света. Друга основна задача е да представяме на хората извън Ротари какво точно прави организацията за общността. Всички знаем колко е важен имиджът на дадена институция за нейното развитие. Трябва да убедим клубовете да абонират по три броя от регионалното издание повече и да ги представят на подходящи места и хора извън Ротари.

*Превод и подбор Наталия Христова*



## В МЕСЕЦА НА ФОНДАЦИЯТА ДА НАБЛЕГНЕМ ВЪРХУ ФОРМУЛАТА ВСЕКИ РОТАРИАНЕЦ, ВСЯКА ГОДИНА



**П**рез 2004 г. Фондация Ротари предприе нови инициативи, за да продължи да върши добро по света. Целта беше да насърчи всеки ротарианец да подкрепя нейните програми чрез ежегодни дарения от поне 100 щ.д. към Годишния програмен фонд.

Измина много време от създаването на инициативата „Всеки ротарианец, всяка година“. Даренията към Годишния програмен фонд почти се удвоиха - от 55.8 милиона щ.д. през 2002-03 г. те достигнаха рекордните 102.5 милиона щ.д. през 2006-07 г.

Но постигането на целта в този фонд през 2007-08 г. да постъпят 120 млн. щ.д. е свързана не само с това ротарианците да дарят по 100 щ.д. Всеки трябва щедро да дава според възможностите си. Някои ротарианци могат да дарят 100 щ.д., други – 1000 щ.д., трети – 10 000 щ.д.

По-високата подкрепа на нашата Фондация допринася за по-голямата достъпност на нейните образователни и хуманитарни програми. Ще има повече посланически стипендии и много повече млади специ-

алисти ще участват в програмата за Групов образователен обмен. Увеличава се достъпът до чиста питейна вода, храна и здравни грижи. Представете си гладуващите деца да станат лекари, начетените хора – учители, а жителите на конфликтните региони – миротворци. Чрез абонамент за бюлетина „Всеки ротарианец, всяка година“ от [www.rotary.org](http://www.rotary.org) ротарианците превръщат едноименната инициатива във високоефективен източник на финансиране на програмите на Фондацията. Нека допринасяме все повече за доброто по света и да носим надежда за разбирателство и мир!

Фондация Ротари се ражда под формата на гари-телски фонд през 1917 г. по време на Конреса в Атланта по идея на президента на РИ Арч Кълмф. В речта си пред форума той казва: „... за нас изглежда във висша степен подходящо да приемаме дарения, за да правим добро по света - за благотворителни, образователни или други цели, допринасящи за прогреса на обществото; такива фондове ще са от полза и за работата ни по разширяването“.

*Робърт Скот, председател на попечителите на Фондация Ротари*

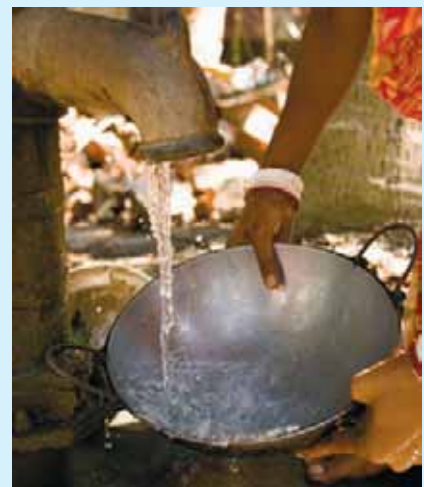
## РИ С НАГРАДА ЗА ХУМАНИТАРНА СЛУЖБА

На 25 октомври Ротари Интернешънъл бе отличен от ООН с награда за хуманитарна служба за 2007 г. Тя е признание за усилията и всеотдайността на организацията за осигуряване на чиста вода и добра хигиена.

„Откакто Ротари постави темата за водата като приоритет за ротарианска служба, ... ние научихме как с малко средства могат да се постигнат завидни резултати, как гори един малък проект, като изграждане на кладенец с помпа или поставяне на филтър, може да промени живота на общността“ – сподели на тържеството президентът на РИ Уилфрид Уилкинсън.

Отличието се връчва ежегодно по случай Деня на Организацията на обединените нации. Почетен председател на мероприятиято бе професор Джефри Сакс, директор на Института за земята в Колумбийския университет и специален съветник на генералния секретар на ООН.

По официални данни днес един милиард и сто милиона души (което прави близо 1/5 от населението на света) нямат достъп до чиста питейна вода, а около два милиарда и половина нямат водопровод и канализация в домовете си. Болестите, причинени от лоша хигиена, водят до смъртта на шест хиляди души всеки ден и повечето от тях са деца.



## РОТАРИАНЦИ ДАРЯВАТ КНИГИ В ПОДКРЕПА НА ГРАМОТНОСТТА

**В**секи ротарианец, който донесе книга на конгреса на РИ в Лос Анжелис, ще помогне за разпространението на грамотността в дистриктите от областта. Организаторите на глобалната инициатива, наречена „Ротари и светът на книгите“, очакват да се съберат повече от 250 хиляди тома на различни езици. Книгите ще бъдат дарени на ученици от 2 и 3 клас от държавните начални училища в сегем Ротари дистрикта в щатите Южна Калифорния и Южна Невада. Учениците в Калифорния се нареждат сред най-слабите в САЩ по грамотност и четене.

От дарените книги ще бъде оформена „книжна планина“ във фойето на Конгресния център. Около нея ще има сепарета, в които участниците ще могат да четат на глас пред ученици. По официални данни в училищата на Лос Анжелис се говори на 97 езика.

Инго Верк, председател на инициативния комитет и ПДГ на Д-5280, споделя, че има нещо символично в това, че книжната планина ще се впише в интериора на фойето, като се издигне върху световната карта на пода. Той призовава всеки участ-



Конгресният център на Лос Анжелис



### ROTARY'S WIDE WORLD OF BOOKS

ник да донесе по една или повече книги на език по негов избор. Организаторите се надяват, че ще поставят световен рекорд по събиране на книги на едно място. Ще има съдия от „Рекордите на Гинес“, за да потвърди резултата.

*Хариет Модлър*

## ПРЕДИЗВИКАТЕЛСТВОТО НА КОНГРЕСА В ЛОС АНЖЕЛИС



**Л**ос Анжелис е идеалната сцена за тържествената годишна сбирка на РИ. Също като семейството на Ротари този мегаполис с над 3.9 милиона жители е разнообразна смесица от етноси и култури. Ел Ей е вторият по големина град в САЩ (след него остава дори Чикаго!), известен както с филмовата индустрия, така и с живописното си крайбрежие. Неслучайно градът е бил домакин на две олимпиади – през 1932 и 1984 г. Ротарианците могат да се порадват на калифорнийското слънце. Късото разстояние от хотелите до Конгресния център улеснява вашата регистрация, участието в сесиите, посещението на изложбите в Къщата на приятелството, включването в уъркшоп групи и коктейли. Срещите на Международния институт и Ротаракт за младежкия обмен също ще се проведат в Конгресния център.

### Регистрирайте се по-рано и спестете пари!

Според финансовия план на конгреса в Ел Ей 2008 всеки дистрикт, представен с повече от 2 процента от членовете си, ще получи намаление на таксата за участие за всеки регистриран ротарианец.

Информация и регистрация на [www.rotary.org](http://www.rotary.org).

**Предварителен срок: 15 декември 2007; Краен срок: 31 март 2008.**



## ПЛАНИРАЙТЕ МАЩАБНО

За развитието на област в Индия с помощта на 3-Н грантовете (здраве, глад и хуманност) и усилената работа на ротарианците

**В**късния ноемврийски следобед в потънало в зеленина индийско село три поколения се подготвят за семейна снимка. Седмгодишният Саянтан Байдия стои гордо между баба си и дядо си Прамила и Упендра. Родителите му Калианканти и Рита и чичо му и леля му Джаянта и Ишани срамежливо се усмихват. Това е обикновена сцена от ежедневието и се случва навсякъде по света. Но семейство Байдия от земеделското село в северната част на Калкута има специален повод за радост. Всеки член на семейството е облагодетелстван от общия проект за развитие на Ротари клубовете Калкута Метрополитен и Медсин Хат, Канада, финансиран с 3-Н грант от Фондация Ротари. Рита работи, а Саянтан учи в спонсорираното от Ротари училище. Семейството получава микрокредит и с него купува теле. С помощта на друг кредит Рита се обучава на специален метод за преподаване – Метод на Монтесори. Цялото семейство получава безплатни здравни услуги в клиника.

В селото на семейство Байдия са изградени обществени тоалетни и нови кладенци с тръби. Това подобрява значително хигиенните условия. Калните пътеки сега са заменени с бетонна алея. Упендра Байдия се радва на възможността хората да пътуват, а децата да ходят на училище. Икономическият напредък е осезаем.

Животът на още 10 000 семейства става по-добър. Това е благодарение на мащабния и амбициозен проект на ротарианците, повишаващ стандарта на живот на около 54 000 души. Координаторът на проекта Кришна Дхангхания признава, че Ротари клуб Калкута Метрополитен с членски състав от 54 души приема голямо предизвикателство с разработването му. В същото време е убеден в квалификацията и желанието на ротарианците като силен екип да направят всичко възможно за общността.

### Далеч от градския шум

Всичко започва в края на деветдесетте години на 20 век, когато бизнесменът ротарианец Дхангхания от Калкута се оттегля от града и се заема с обработване на земя. Неговото имение е близо до четири земеделски села – Джойпул, Набапали, Сарагали и Чалтаберия. Контрастът е осезаем. Виждат се оживеният път между Калкута и Бангладеш и стоманените кули, излъчващи комуникационните сигнали на 21 век през индийския щат Уест Бенгал. Въпреки това селата са запазили облика си от мина-

лото. Много от селяните са неграмотни. При първото пристигане на Дхангхания в областта липсват здравни грижи. Покъсно той се натъква и на още един проблем: недостиг на питейна вода в цялата област. Жените трябва да изминават близо 5 км километра, за да си напълнят стомна вода. Изумително е как хората живеят в такива условия.

Дхангхания позволява на селяните да ползват вода от неговия строеж, докато клубът му изготви стратегия за осигу-

ряване на чиста вода. Планира се кандидатстване за Мачинг грант, чрез който да се финансира изграждането на десет кладенеца за нуждите на 1000 семейства.

### Проблемът с водата

През 1998 г. възниква още една водна криза. Този път проблемът не е в липсата, а в излишъка на вода. Мусонните дъждове причиняват големи наводнения в разположените в низините села Набапали и Джойпул. В Калкута Дхангхания получава тревожна новина. Ако не се предприемат незабавни действия, около 800 семейства ще останат изолирани и ще умрат от глад. Дхангхания бързо организира осигурява-



На снимката: семейство Байдия



Горе: шивашките курсове за млади жени са един от примерите за професионално обучение

Долу: малките деца в селското училище също учат с желание

нето на храна за хората в трудната ситуация. Неговият клуб помага и за възстановяване от наводненията. Това заздравява отношенията между хората от селата и жителите на съседния град. Оттогава Ротари клуб Калкута Метрополитен се ангажира с решаване на проблема. През следващите три години в четирите села с Мачинг грантове се построяват повече от 50 кладенеца с тръби. Дхангхания уверява, че жителите вече имат чиста питейна вода, и преди да бъдат пуснати, кладенците са подробно мествани.

Насърчени от успеха, ротарианците насочват усилията си към оказване на здравна помощ. С Мачинг грант финансират изграждането на няколко лагера за спешни случаи. През 2000 г. събират средства за изграждане на здравен и психиатричен център в Джойпул. Този център разполага със стаи за деца и възрастни. Има възможност за професионално обучение и за здравна клиника веднъж седмично.

### Ротари осиновява цяла общност

Клубът има още по-мощни проекти и кандидатства за 3-Н грант на стойност 300 000 щ.д. от Фондация Ротари за осигуряване на интегрирани услуги на четирите села. Ротари клуб Мегсин Хат от

Дистрикт 3290 участва във финансирането на проекта с 12 500 щ.д. от своя Дистрикт фонд. През 1998-99 г. той си сътрудничи с местния Ротари клуб по Мачинг грант за осигуряване на 800 изкуствени крайници за инвалиди в Калкута.

От 1979 г. до днес Фондация Ротари отпуска четиридесет 3-Н гранта в подкрепа на проекти за интегрирано развитие на общности на стойност повече от 10 милиона щ.д. Проектът, одобрен през 2001 г., е мащабен и е свързан с грамотността на възрастните хора, обучението на децата, здравеопазването, чистата вода, хигиената, професионалното обучение, микрокредитирането и подобряването на инфраструктурата на селата.

### Отлични резултати

Шест години по-късно резултатите са забележителни. Основната здравна клиника в Джойпул работи четири дни в седмицата. Нареш Гоял е лекар и член на Ротари клуб Калкута Метрополитен. Той споделя колко много грижи се полагат за пациентите. Всеки посещава един и същи лекар, запознат със здравословното му състояние. Правят се имунизации срещу хепатит В, както и оперативно лечение на катаракт при възрастните хора. Всяка неделя се осигуряват допълнителни медицински услуги в клиника със специализирани очни, гинекологични кабинети, за лечение на анемия и диабет, уши, нос, гърло.



Финансираното от Ротари училище в Джойпул "по съвместителство" е клиника и център за професионално обучение.

Лекарят ротарианец Нареш Гоял (в средата) редовно преглежда там пациенти.

Жителите на селото могат да лекуват очни, гинекологични и други проблеми в специализирани клиники (в дясно).



Инфраструктурните проекти също дават своите плодове както в преносния, така и в прекия смисъл на думата. Дханхания споделя, че в четирите села са засадени около 10 000 дървета, като 80 процента са овощни: манго, гуава, грейпфрут, дребни безкостилкови плодове и лимони.

Преди помощта на ротарианците селото на семейство Байдия остава откъснато от света при всеки дъждовен сезон, въпреки близостта до главния път и железопътната линия. Дханхания си спомня за месеците, когато до глезени затъва в калта по улиците. Голяма е опасността от подхлъзване и падане. Дъждовете често причиняват преливане на близкия санитарен канал и замърсяване на селото с отпадни води.

Как ротарианците решават двата проблема? С насипи между канала и селото, покрити с бетонна пътека, дълга почти километър и достатъчно широка за пешеходци, велосипедисти и рикши. Пътят, наречен Пол Харис Сарани, подобрява не само икономическите и образователните перспективи на селяните, но и техния социален статус. С развитието на стопанството се увеличава и броят на браковете.

### Светло бъдеще

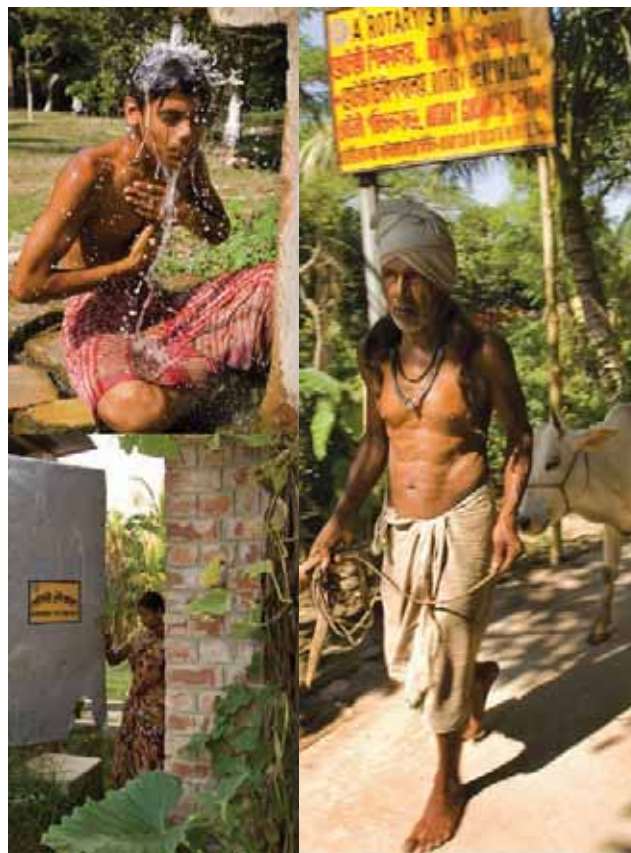
Годишните разходи за икономическо развитие на областта, подобряване на здравето и хигиената, професионално обучение и училища възлиза на около

#### Общо средства по проекта в щ.г.:

\$300,000 от Фондация Ротари  
\$12,500 от Дистрикт 3290  
\$12,500 от Ротари клуб Медсин Хат

#### Участие:

54 000 души получават здравни грижи и имат достъп до обществени тоалетни и кладенци;  
300 деца се обучават в три училища в селото;  
250 души получават малки заеми, като досега са отпуснати около 16 000 щ.г.;  
150 души получават стипендии за професионално обучение;  
50 души получават професионално обучение;  
50 души посещават уроци за ограмотяване.



Ляво и надолу: Достъпът до чиста вода и новите санитарни възли са подобрили хигиената и стандарта на живот в четирите села, в които РК Калкута-Метрополитен осъществява амбициозните си проекти.

Дясно: Пътят Пол Харис Сарани се използва за всякакъв вид местен трафик

два щ.г. на човек. Все още финансирането от Фондация Ротари е от съществено значение. Ротарианецът Бимал Пал управлява средствата от гранта за осигуряване на чиста вода и инфраструктура. Според него този проект е немислим без помощта на Ротари и чуждестранен клуб партньор.

Санги Маккей от Ротари клуб Медсин Хат вижда проблемите на селата и убеждава своя клуб да стане партньор по 3-Н гранта. През февруари той планира пътуване до Калкута. Надява се да бъде придружен от съпругата си и други членове на клуба, за да се запознаят с ротарианците от Индия. Така ще осъзнаят колко неща могат да се направят чрез Ротари и Мачинг грантовете.

Упенгра Байдия и семейството ѝ се надяват на подобряване благосъстоянието в бъдеще. Сега тя мечтае в селото да има гимназия и да се изградят повече пътища, които да ги свързват със съседните села.

Стюарт Клиланг

## ПРОГРАМИТЕ НА РОТАРИ ЗА МИР ПОМАГАТ ЗА ОБЕДИНЯВАНЕТО НА ШРИ ЛАНКА



В офиса на Дъванант Дъванаягам на полуостров Джафна, Шри Ланка, изненадващо пристига колет. Той съдържа пратка сухо мляко за един месец за двете му бебета и лекарства за предпазване от маларичната треска, особено опасна за деца. Втората изненада е подателят. Специалната пратка пристига от Равендра Патиранаж – човек, с когото Дъванаягам е прекарал часове, дни и седмици в ожесточени спорове относно дългогодишния етнически конфликт в Шри Ланка. Размириците между синхалите, мнозинство в страната, и тамилските сепаратисти датират от 1983 г.

Равендра Патиранаж си спомня първите срещи с Дъванаягам. Споделя как постоянно спорят помежду си. Двамата се срещат на Ротари симпозиума за световен мир в Солт Лейк Сити преди конгреса на РИ през юни 2007 г.

Година по-рано Патиранаж и Дъванаягам са състуденти в първата сесия по програмата на Ротари за мир и разрешаване на конфликти в университета Чуалонгкорн в Банкок, Тайланд.

Патиранаж, със спонсорството от Дистрикт 3220, е старши държавен съветник в офиса на министъра на правосъдието в Шри Ланка и бивш юриконсулт на Министерството на околната среда. Дъванаягам е спонсориран от Ротари клуб Джафна. Той е програмен мениджър на Организацията за рехабилитация на тамилски бежанци, която им предоставя храна и подслон. Патиранаж разказва как постепенно негативни-

те чувства между двамата се променят и естествено утихват конфликтите. Патиранаж има две деца – на осем и на три години. Той се разплакал при описанието на Дъванаягам на тежките условия на живот на децата на тамилските бежанци.

Затова през ноември 2006 г., когато конфликтът доведе до затварянето на главния път до полуостров Джафна, Патиранаж използва лични контакти, за да изпрати колета на своя нов приятел.

Сега двамата редовно си пишат по електронната поща и посетиха заедно Солт Лейк Сити, за да се срещнат с бившите си състуденти от тримесечната програма. Според Патиранаж тази програма е по-ценна дори от едногодишно академично обучение. Несъмнено получените знания от разговорите и дискусията между участниците от различни части на света и с различни професии са много ценни.

*Марла Донато*



Дъванант Дъванаягам (ляво) и Равендра Патиранаж



## МЛАДЕЖИ ИЗПОТИХА ТЕНДЖЕРИТЕ



**П**о принцип подрастващите не се интересуват много от това, което става в кухнята. Но наскоро в град Лутеруърт (Англия) дванадесет истински млади майстори на кулинарното изкуство показаха таланта си на финала на конкурс, организиран от списание „Ротари Интернешънъл за Британия и Ирландия“.

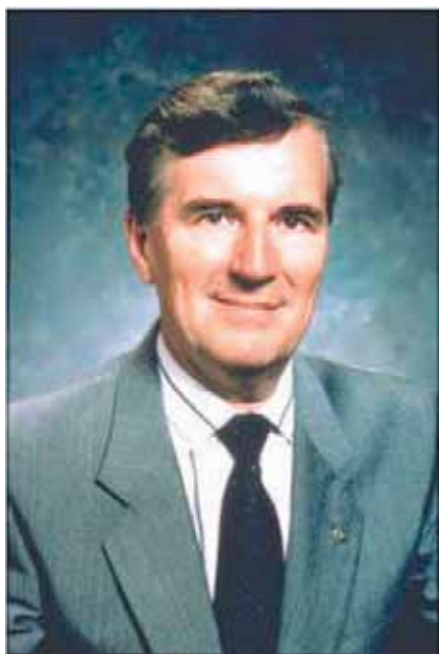


Победителката Анна Фарел и нейният мус с лешникови крисби

Целта на конкурса бе да популяризира здравословното хранене сред младежта и да даде възможност за изява на талантливите кулinari. На финала участниците разполагаха с два часа, за да приготвят меню от три ястия за двама души, като общата сума не надхвърля 20 евро.

Финалистите, 8 момичета и 4 момчета, бяха минали през оспорваните клубни, дистриктни и регионални кръгове, за да стигнат дотук. Общо кандидатите в конкурса бяха около 1500, всички на възраст до 17 години. След много дегустации и колебания журито отличи 14-годишната Анна Фарел. Нейните палачинки с лимонов сос, пилешкото руло и мусът с лешникови крисби спечелиха капризните небца на компетентните дегустатори и тя грабна първата награда. Освен 370 евро и едногодневен стаж в известния лондонски ресторант Fifteen, тя печели и пътуване за двама до прочутата област Тоскана в Италия по време на събирането на маслинената реколта. В журито бяха Питър Бег и Алберто Конти, майстор-готвачи от Fifteen, и Уолтър Занре, търговски представител за Великобритания на италианската марка зехтин Filippo Berio Olive Oil, спонсор на конкурса. Уолтър Занре сподели, че е бил „зашеметен“ от високото качество на представените ястия, като взема предвид, че синът му знае само как да си свари яйца. Според него всеки уважаващ себе си ресторант би ги включил в менюто си.

Чеслин Бейкър, The Rotarian



## ЗАЩО СЪМ РОТАРИАНЕЦ?

*Отговорът на Бил Хънтли, написан малко преди смъртта му през февруари 2006*

Може да не знаете, че ревностната служба на Бил Хънтли в РИБИ и личният принос за Ротари на международно ниво са му позволили да участва в преговорите, проведени в Нешвил, щата Тенеси, между ротарианци от Великобритания и Аржентина скоро след избухването на въоръжения конфликт на Фолкландските острови.

В резултат на неговата намеса за следващата година са били одобрени 15 групови студентски обмена, благодарение на които ротарианците от двете страни (Великобритания и Аржентина) получили възможността да се намесят и да постигнат разбирателство между двата народа. Това решение на Фолкландския конфликт показва вярата на Бил в Ротари и в постигането на световен мир. Приятелите на Бил Хънтли откриват фондове за ротариански мир и приятелство по света, които да бъдат дарявани от негово име.

Ето какво е написал Бил Хънтли:

Първото ми запознанство с Ротари беше в Хертфорд, Англия, където станах свидетел на доброто въздействие на група мъже, посветили се на местната общност. По онова време бях в екип за работа с криминално проявени тийнейджъри. Те бяха включени в много програми на Ротари на местно ниво. Това облагодетелства и програмите, и момчетата. Беше забележително да се види как лидери от общността работят за доброто на онеправданите.

По-късно Комитетът по професионална служба на клуба в квартала ме помоли да намеря момче, което е готово да се включи в двуседмично приключение. Един от членовете бе толкова впечатлен от момчето, че му предложи работа. Историята свърши няколко години по-късно, когато това момче стана партньор в компанията. Така идеалът за безкористна служба се изпълняваше от ротарианците в името на общото благо.

Когато получих възможност да се присъединя към Ротари, бях очарован да открия, че моят клуб служеше по същия начин като ротарианците от Хертфорд. Всеки член съвестно изпълняваше задълженията си по всяка една от програмите.

Никога не съм се разочаровал от ротарианците, защото те винаги са готови да помогнат по най-удивителни начини. Като попечител във Фондация Ротари помолих всеки



БЪДИ ПРИЯТЕЛ!

Темата и емблемата на Бил Хънтли по време на мандата му като президент на РИ през 1994-1995 г.

дистрикт във Великобритания да гари по 500 щ.д. за учредяване на специален грант за построяване на ротарианско селище в Шри Ланка. Писмото от Шри Ланка показва ефекта от тази акция: „Господ да ви благослови! Вие не знаете какво хубаво нещо сторихте!“

Ето защо съм ротарианец. Това ме задържа в редиците на Ротари. Да бъдеш част от група мъже и жени, които са готови във всеки миг да помогнат, е привилегия и благословия. Като ротарианец аз съм част от организация, която още не е развила целия си потенциал. Нашата сила е в желанието за служба. Кои знае какво още можем да извършим? Ние не знаем на какъв сме способни!

Материалът е публикуван в списание Rotary Today със съгласието на вдовицата на Бил Хънтли



## РК ЧУПРИЯ-МОРАВА БЕ ДОМАКИН НА ДВЕ СЪБИТИЯ

На 20 и 21 октомври в хотел „Петрус“ в Парачина (Сърбия) се състояха две важни събития – семинар на Лидершип института и честване на 70-годишнината от основаването на клуба.

За първи път Дистрикт 2481 проведе семинар на Лидершип института. Преподаватели бяха Франк Варго и Кнут Йохнесен от САЩ. Активно участва и ПДГ Калчо Хинов, зам.-председател на РЛИ за Централна, Източна Европа и Израел. Присъстваха и ДГ на Д-2481 Василис Крестарас, ПДГ Кириакос Кацикис и ПАДГ Василис Минолас от Гърция, както и председателят на българския Лидершип комитет Симеон Кондов.



На семинара участваха 85 ротарианци от 29 клуба в Сърбия и Черна гора.

ДГ Василис Крестарас приветства всички с добре дошли, а ПДГ Калчо Хинов, офицер на РЛИ, изтъкна приноса на семинара за формирането на нови лидери.

Умелите преподаватели Франк и Кнут успяха да заинтересоват участниците и активно ги включиха в дневния ред. Ротарианците бяха запознати с техниките, необходими за общуване на лидерско ниво, както и с практиките за привличане на нови членове в клуба.

Организацията на семинара бе високо оценена както от преподавателите от РЛИ, така и от участниците. Домакините от РК Чуприя-Морава получиха похвала за високото ниво на подготовка, въпреки че ги изненада броят на участниците – той беше два пъти по-голям от предвидения, което пък показва, че Ротари в Сърбия има солиден лидерски потенциал.

Юбилеят на клуба домакин протече в приятелска атмосфера и с чудесна сръбска кухня. На



Грамотата „Белият ангел“ е с репродукция на известна сръбска икона

РК Чуприя-Морава и на президента бяха връчени почетни грамоти „Белият Ангел“. Такива грамоти получиха и високите гости и преподавателите от РЛИ.

Д-р Велимир Балтезаревич

АДГ 2003/06, ПКФР 2006/08 и председател на Сръбско-българския Ротари комитет



## ROTARY CHALLENGE

### Покорителите на Килиманджаро

На 23 август това лято седем австралийски ротарианци пристигнаха в Танзания, за да покорят най-високия връх в Африка – Килиманджаро (5.895 м). Целта на това изпитание беше да се съберат 100 хиляди австралийски долара (около 61 хил. евро), които да бъдат дарени на 3 африкански организации, борещи се за подобряване условията на живот на деца-сираци, засегнати от СПИН. По последни данни на черния континент има около 15 милиона носители на вируса. В края на август организаторите вече бяха събрали половината от сумата. Сега очакват и Фондация Ротари да се включи в проекта.

Rotary Contact

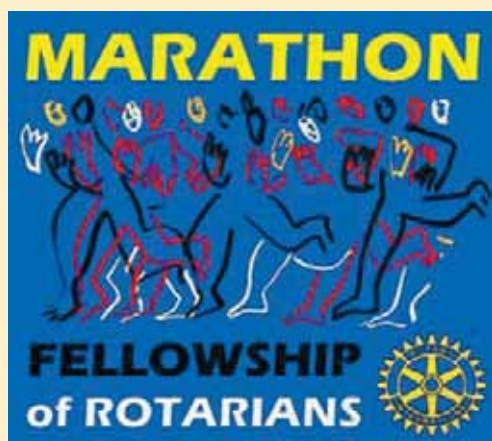
## ТРАДИЦИОННА ПРОЯВА НА РОТАРИ КЛУБ СМОЛЯН

По случай 95-годишнината от освобождението на Родопите от османско владичество на 12 октомври 2007 г. на връх Средногорец – родопската Шипка, се състоя традиционното поклонение и поднасяне на венци от смолянските ротарианци и техните приятели от РК Кърджали и РК Момчилград. Към тазгодишната проява се присъединиха и ротарианци от старата българска столица – РК Велико Търново. Специалист от Регионален



исторически музей "Стою Шишков" – Смолян, изнесе беседа за хода на бойните действия на 21-ви пехотен полк под командването на полк. Владимир Серафимов. Традиционната проява, организирана от РК Смолян, продължи с благотворителна вечеря. Събраните средства ще бъдат използвани за осигуряване на безплатен преглед за рак на гърдата на жените от Смолян при водещ специалист онколог.

*Елена Николова, РК Смолян*



## РОТАРИ МАРАТОН АМСТЕРДАМ 2007

В петък, 19 октомври, 32-ама ротарианци участници в превърналия се в традиция маратон, бяха посрещнати от холангските домакини. В събота те посетиха някои от забележителностите на града, а следобеда по инициатива на ротаракторите се разходиха с корабче по каналите и си направиха снимки. Вечерта бе посветена на „паста парти“ – италиански специалитети и музика на живо.

В неделя на 21 октомври в 9.00 на Франс Отен Стадиум бе даден стартът на 42-километровия маратон. Първа с време 3:26:27 финишира Риа Буйтен, която бяга благотворително за Фондация за борба с левкемията. Победителите бяха наградени на официална вечеря.



RI News box



## ТУРНИР ПО БОУЛИНГ "ПАЛМ БИЙЧ 2007"

**Н**а 6 и 7 октомври в курорта Златни пясъци за шести пореден път бе проведен Международен ротариански турнир по боулинг по инициатива на РК Пловдив-Пълдин. Тази година турнирът се радваше на интереса на ротарианци, ротарактори и интерактори от 15 български и 3 румънски клуба. Ето и финалистите:

### Крайно класиране - жени

1. Галя Филипова, Несебър	202
2. Радост Георгиева, Ямбол	195
3. Таня Николова, Несебър	185



### Отборно първенство

1. Димитровград	384
2. Бургас	372
3. Prietene, Румъния	358
4. Русе	350
5. Ямбол	349
6. Constanta, Румъния	349
7. Пловдив	347
8. Димитровград	332
9. Несебър 1	302
10. Плевен 1	299
11. Варна-Галатея	294
12. Несебър 2	272
13. Бургас-Приморие	242
14. Ротаракт Варна	233
15. Плевен 2	218
16. Интеракт Варна	217



### Крайно класиране - мъже

1. Тодор Личев, Пловдив
2. Николай Георгиев, Ямбол
3. Веселин Милев, Димитровград
4. Светозар Пенчев, Русе-Дунав
5. Andrey Ududac, Pontos Euxinus
6. Богдан Кирязов, Бургас-Пиргос



## РОТАРИ КЛУБ РУСЕ

**Р**отарианството в Русе има богата традиция. Първият Ротари клуб Русе е чартиран на 29.10.1936 г. от инж. Михаел Гербел, който по онова време е върховен комисар на Ротари клубове в Европа. Клубът получава № 4067. В началото на 1942 г. клубът е закрит по силата на Закона за защита на нацията. През май 1992 г. е проведена учредителна сбирка на Предварителен РК Русе. Инициатори са Рачо Косов (ветеран от РК Русе № 4067), инж. Стоян Брезовски, инж. Ванев, художникът Димитър Гилев, проф. д-р Ал. Градинаров, д-р Борис Кацаров, инж. Кирил Киров, инж. ИВ. Марков, Владимир Недялков (тогавашният Областен управител на Област Русе), инж. Б. Сиджаков и инж. Веселин Старцев. Спонсор на клуба е РК София. РК Русе е чартиран на 31.05.1994 г. в резиденция „Липник“ край Русе, в присъствието на спонсорите от РК София, на областния управител Вл. Недялков и на много гости (в т. ч. и ротарианци от Гърция). Клубът получава № 30206 В РИ. Чартърен президент е д-р Борис Кацаров, доцент в Юридическия факултет на Русенския университет „Ангел Кънчев“, а чартърен секретар – инж. Стоян Брезовски. Сега президент на клуба е инж. Пламен Абаджиев, а секретар – Нина Крушева. Сбирките се провеждат в русенския хотел „Кристал“ всеки понеделник от 18,00 часа зимно часово време (от 19,00 ч. – лятно).

РК Русе има пълна клубна конфигурация, включваща Ротаракт клуб Русе (№ 54953 В РИ), чартиран през 2001 г., Интеракт клуб Русе, чартиран през юни 2006 г., и Inner Wheel, чартиран през април 2007 г. РК Русе е спонсор на два клуба – РК Попово, чартиран на 22.03.2002 г. с президент е Димитър Димитров, и РК Русе-Дунав, чартиран на 21.12.2004 г. с президент арх. Драгомир Стоянов.

Сред заслужилите членове на РК Русе, с които по право се гордеем, са д-р Б. Кацаров, инж. Ст. Брезовски и доц. д-р инж. Радослав Кючуков, президент на клуба през 2005-06 г., който развива най-активна ротарианска дейност. Носител на Paul Harris Fellow е инж. Владимир Колев, президент на РК Русе през 2001-02 г., членуващ сега в РК Русе-Дунав.

РК Русе официално не е побратимен с други клубо-



Доц. д-р Борис Кацаров,  
президент на РК Русе  
през 1992/93/94 г.



Доц. д-р инж. Радослав  
Кючуков Встъпва в длъж-  
ността президент на РК  
Русе (01. 07. 2005 г.)

ве, но по различни поводи активно сътрудничи с РК Хъл (Англия) и с РК Мадисън Саут (Уисконсин, САЩ). Съвместно с РК Хъл и с изключителната подкрепа на Майкъл Дазуел и на съпругата му Кристин са обзаведени пералня и сушилни в Дома за момичета „Райна Гатева“ – Русе, закупени са трактор и земеделски машини за питомците на интерната в с. Тръстеник, обл. Русе, и са реализирани хуманитарни помощи на нуждаещите се в Русе и в областта. През ротарианската 2006-07 г. съвместно с РК Мадисън Саут и с ценната помощ на д-р Гари Карнър беше приключен проектът Мачинг грант № 56315, в чиято реализация и финансиране активно участва и РК Русе (на стойност 8.225 \$). При стартирането на проекта и след приключването му имаше пресконференции за регионалните и националните медии. Беше направено и официално откриване на слънцезащитните устройства в Дома за медикосоциални грижи за деца в Русе. На 23.03.2006 г. в гр. Русе и областта беше стартирана кампания за профилактика и скрининг на рака на простатната жлеза. Всички медицински прегледи бяха осъществени напълно безплатно от д-р Юлиан Щереф, член на РК Русе. Това първо по рода си в България мащабно хуманитарно мероприятие бе иницирано от РК Русе и финансирано от РК Русе и РК Русе-Дунав.

Измежду останалите многобройни реализирани проекти на РК Русе ще спомена само някои от по-



Членове на борда на РК Русе по време на пресконференцията,  
посветена на скрининга на простатната жлеза в Русе





Заседание на борда на РК Русе

важните, и то само от последните години. Беше създадена кухня за трудова терапия в русенския център на „Каритас“; съвместно с фондация „Бистра и Галина“ бе разпределено дарение от 500 британски лири за закупуване на специализирана учебна литература и обучение на талантиливи ученици; беше изградена канализация в Дома за деца и юноши в с. Просторно; през февруари 2007 г. бе разпределено голямо дарение, изпратено от ротарианците в гр. Хъл (Англия).

На някои от редовните седмични сбирки клубните членове запознават приятелите със своята професионална и обществена дейност. Системно се организират срещи с бизнесмени и с лица, заемащи различни обществени позиции. В тържествата, организирани от РК Русе, участват представители на сградната и общинската власт в Русе (например областният управител на Област Русе и кметът на Общината).

РК Русе поддържа връзки и с други клубове. Членовете му са участвали във всички задължителни дейности на българските ротарианци (ПЕТ семинари, ротариански срещи и други мероприятия). Клубът развива собствена комуникационна стратегия. Членовете му активно общуват с медиите, организират пресконференции за всяко по-значимо ротарианско



Пресконференция по повод на 70-годишнината от основаването на Ротари клуб Русе № 4067

мероприятие в Русе и сътрудничат на сп. „Ротари в България“. През ротарианската 2005-06 г. беше издадена и брошура, представяща историята и дейността на клуба.

Важно събитие от клубния живот през последните две години е честването на 70-годишнината на РК Русе в началото на юни 2006 г. (то бе описано в русенските медии и в сп. „Ротари в България“). В това голямо празненство участваха гости от РК Димитровград, Плевен, Свищов, Габрово и от РК Хъл, Англия, а също и членове на Lions club Русе и на Дамския клуб Зонта.

В РК Русе отдавна е утвърдена традицията да се отбелязват по-важните национални, религиозни и народни празници. Всеки новоприет член на клуба получава ротарианската си значка в подходяща тържествена обстановка. Редовно се провеждат другарски срещи и конкурс за най-добро вино (в чест на празника Трифон Зарезан). Тържествено се открива и закрива ротарианската година, като тези празници почти винаги се организират извън мястото на клубните сбирки.

Сега на РК Русе предстои поставяне на специална плоча върху фасадата на хотел „Кристал“ и представителна витрина в ресторанта, където се провеждат срещите на клуба. Със съдействието на РК Русе в центъра на града ще бъде поставена великолепна статуя, изработена преди 80 години, която приятелката Биляна Бурова подари на Русе (тя е от известния род Бурови, потомствена ротарианка – нейният дядо е съосновател на РК Русе № 4067, а баща ѝ е сред основателите и дългогодишни членове на настоящия РК Русе). Клубът ще направи дарение за новостроящия се православен храм „Всех святих“ в Русе.

В заключение искам да изтъкна и един особено радостен за нас факт – видните български ротарианци Калчо Хинов, Наско Начев и доц. Любен Атанасов винаги са се отнасяли с внимание и с доверие към РК Русе. Богато минало и настояща, изпълнено с множество ротариански изяви, очертават досегашната история на РК Русе. Това е гаранцията и за бъдещето на клуба.

*Иво БРАТАНОВ,  
член на РК Русе*



Инж. Пламен Абаджиев, президент на Ротари клуб Русе през 2007/2008 г.

# МАЙКЪЛ ДАГУЕЛ – РОТАРИАНЕЦЪТ, КОЙТО ОБИЧАШЕ БЪЛГАРИЯ

През октомври 2007 г. се навършват 11 години от началото на инициативата на семейство Майкъл и Кристин Дагуел за изпращане на хуманитарни помощи у нас. По този повод искаме да напомним за мащабното дело на тези двамата искрени и безкористни приятели на България.

Майкъл Дагуел е роден на 16.02.1938 г. в гр. Хъл (графство Йоркшир, Северна Англия). Произхожда от семейство на индустриалец (баща му е акционер във фирма за производство на стоманени въжета за кораби, а през Втората световна война е офицер в Британската армия). Има висше образование по физика и математика от университета в гр. Манчестър. Работи в Харуел – най-големия английски научен институт за проучване на ядрената енергия за мирни цели. През 1962 г. започва работа във фирмата, в която баща му е бил акционер, а по-късно става неин генерален директор. По онова време фирмата притежава три фабрики. Майкъл разработва технология за производство на корабни въжета от синтетични материали.

Кристин Дагуел преподава английски език в курсове за чуждестранни студенти. Майкъл и Кристин имат четири деца – две момчета и две момичета.

Последните 25 години от живота си М. Дагуел членува в един от Ротари клубовете в гр. Хъл, а съпругата му е дългогодишен член на Inner Wheel и две последователни години е президент на клуба. Ротарианството заема изключително важно място в живота на сем. Дагуел. По този повод Кристин казва: "Ротарианството е начин на живот, а за нас то е животът ни."<sup>1</sup> Това признание обяснява и трайната ангажираност на семейството от Хъл с помощи за нуждаещите се в България.

Кристин идва у нас през октомври 1996 г. без съпруга си. С помощта на гръцки ротарианци избира Русе като град, където да помага. Веднага организира закупуване на храна за Дома



Майкъл и Кристин Дагуел – носители на Paul Harris Fellow

за деца и младежи, лишени от родителски грижи "Св. Димитър Басарбовски" и за Дома за деца и девойки, лишени от родителски грижи "Райна Гатева". След това урежда Ротари клубът в гр. Превеза (Северна Гърция) да изпрати още храна и грехи в двата социални дома.

Майкъл идва в Русе за първи път през пролетта на 1997 г. заедно със съпругата си. Тогава двамата доставят храна и грехи на Дома за деца, лишени от родителски грижи "Майка и дете". Помагат и на Клуба на инвалидите "Кураж" с дарение от грехи и инвалидни колички. Това е началото на многократни пратки с хуманитарни помощи от Англия към русенските социални домове, училища и Общинската болница.

Майкъл и Кристин Дагуел в продължение на три години помагат на Дом "Майка и дете". Носят книги, играчки, грехи и блокове за рисуване в детската градина към Дома. Оказват помощ и на Дома за деца, лишени от родителски грижи "Надежда" (за деца на възраст между 3 и 8 години). Помагат на Дома "Св. Димитър Басарбовски" през 1996–1998 г. и на Дома "Райна Гатева" през 1996–2003 г., като организират събиране на грехи и храна, а през 2003 г. дават и парична помощ на Дома "Райна Гатева". Майкъл и Кристин отделят от личните си средства за дарение (храна, грехи и телевизор) на Дома за деца в риск "Петко Славейков" в с. Острица.

<sup>1</sup> Интервю с г-жа Кристин Дагуел

сп. "РОТАРИ В България", бр. 1, юли 2006 г., № 102, с. 17–19.





Семейство Дагуел

Чрез г-жа Симеона Старцева, съпруга на ротарианеца инж. Веселин Старцев<sup>2</sup>, Кристин дарява ежемесечно в продължение на три години лични парични средства на Дома в с. Острица.

Майкъл и Кристин изпращат грехи и инвалидни колички на Клуба на инвалидите "Смелост". На Дома за инвалиди "Приста" помагат с грехи, храна, гюшеци и калъфи. В домовете за инвалиди "Приста" и "Милосърдие" изпращат един камион с гюшеци с импрегнирани калъфи. В Дом "Милосърдие" изпращат и одеяла, различни видове грехи, храна, гюшеци и калъфи за гюшеци. Подпомагат и организацията Caritas с помощни материали за децата инвалиди.

У нас Майкъл и Кристин идват с дарения най-често през пролетта, като носят преди всичко грехи и одеяла. Дрехите, събрани в гр. Хъл за социалните домове в Русе и областта, винаги са внимателно изпирани, сортирани в кашони и поставени в контейнери. Така са транспортирани до България. При това Майкъл заплаща пристанищните такси и транспорта.

През 2001 г. семейство Дагуел дарява 12 компютъра (втора употреба) на ОУ „Братя Миладинови“, а през 2003 г. Кристин донася два компютъра за Първо детско отделение в Общинската болница. В Професионалната гимназия по машиностроене и уредостроене "Атанас Ц. Бу-

ров", където се обучават и ученици с леки умствени увреждания, доставят грехи.

В своята дейност сем. Дагуел е подпомогнато от Красимир Вълчев и от сем. Веселин и Симеона Старцеви. Краси Вълчев изготвя проект за пералня в дом "Райна Гатева", която по-късно е инсталирана посредством Мачинг грант. Дарен е трактор за възпитаниците от онези домове, които работят в стопанството в с. Тръстеник след завършване на средното си образование. За това благотворително дело на Майкъл и Кристин оказва съдействие ротарианецът Владимир Витков (президент на РК Русе 2003-04

г.). Той ги свързва с г-жа Мариана Маринова в с. Тръстеник, която е поела грижата за тези младежи.

Майкъл Дагуел умира от рак на белите дробове на 02.10.2002 г. в родния си град. Няколко дни преди да почине, апелира към хората, които ще присъстват на погребението му, да не носят цветя, а да дарят средства за нуждаещите се в България. Желанието му е изпълнено. Заветът към съпругата му през последните дни от неговия живот е бил: "Продължавай работата си в България, Кристин!"

Заради своята цялостна ротарианска дейност семейство Майкъл и Кристин Дагуел са носители на наградата Paul Harris Fellow за 2002 г., а в Дома за деца и девойки, лишени от родителски грижи "Райна Гатева" е поставена възпоменателна плоча на Майкъл Дагуел.

Иво Братанов

Ротари клуб Русе



**КУПУВАЙТЕ САМО  
ОТ ЛИЦЕНЗИРАНИ  
ПРОИЗВОДИТЕЛИ**

Пълния списък на лицензираните  
производители и търговци на Ротари аксесоари  
можете да намерите на [www.rotary.org/support/licensee](http://www.rotary.org/support/licensee)

Агенция "Бизнес" има лиценз № 06-4B0786

<sup>2</sup> За него Вж. Иво Братанов. Потомственият ротарианец Веселин Старцев. – Сп. "РОТАРИ В България", бр. 10, юни 2006 г., № 101, с. 20.



**Да се съберем. Да бъдем с Ротари.  
Да празнуваме заедно.**



### **Тържество на стипендиантите на Ротари 13-14 юни 2008**

Това е едно от мероприятията преди конгреса на РИ 2008 г. в Лос Анжелис, САЩ. Стипендиантите са важни членове на семейството на Ротари. Те трябва да бъдат присъединени към организацията чрез участие в това първо Тържество на ротарианските стипендианти. Присъстващите ще чуят изтъкнати лектори, ще участват в стимулиращи ротарианската активност работни групи и ще имат възможност за работа в екип. Цената на всичко това е 25 щ.д. за регистрирани се за конгреса участници. В тяхна чест ще има прием. Препоръчително е дистриктите да изпратят на тържеството поне един бивш стипендиант и един бивш участник в екип по Групов образователен обмен. Заинтересованите стипендианти трябва да се обърнат към координатора за възпитаниците на Фондацията.

За повече информация и регистрационен формуляр: [www.rotary.org/events/conventions/2008](http://www.rotary.org/events/conventions/2008)



### **Фондация Ротари**

**Внимание: Възпитаниците на Фондацията от 2000 до 2008 г. участват в конгреса на преференциални цени.**

## **РОТАРАКТ И ИНТЕРАКТ С ГРИЖА ЗА ЗДРАВЕТО НА ДЕЦАТА**

И тази година Ротаракт клуб Пловдив осъществи превърналия се вече в традиция проект за ваксинация на децата от Социална детска градина "Елица" – Пловдив. В разгара на есента с мисъл за предпазване на нашите малки приятели от грип членовете на клуба заедно с интеракторите предоставихме безвъзмездно противогрипна ваксина. На 10 октомври те бяха ваксинирани от медицинския екип на социалното заведение. Малчуганите получиха както винаги и лакомства – приятната част от ежегодната ни среща!

Малко история: Социална детска градина "Елица" – Пловдив, е специализирано детско заведение за деца с ув-

реждания и деца на социалнослаби родители. Тук се отглеждат около 50 деца с различна степен на физически и ментални увреждания. Ние, членовете на Ротаракт клуб Пловдив, работим успешно с единствената по рода си в региона детска градина повече от 8 години. От миналата година проектът представлява интерес и за приятелите ни от Интеракт клуб Пловдив: те се включиха и в тазгодишното издание, за което им благодарим най-искрено!

Ротаракт клуб Пловдив работи и за международно финансиране за подобряване на оскъдната обстановка, в която са принудени да живеят децата. През лятото на 2007 година ние



получихме дарение от канадски Ротари клуб, което смятаме дългосрочно да инвестираме в подобряване условията на живот в детската градина. Тази възможност дължим изцяло на Йовко – най-младия член на нашия клуб, който установи контакт с ротарианците по време на едногодишния си престой в Канада!

Надяваме се, че за този амбициозен проект ще привлечем и други съмишленици!

*Радена Драгиева,  
паст президент 2007-08,  
Ротаракт клуб Пловдив*





# ЧАРТИРАНЕ НА ИНТЕРАКТ КЛУБ МОНТАНА

На 22 юни 2007 г. една мечта придобива плът и жизненост. В семейството на Ротари в гр. Монтана се включи още един член, чрез който то ще добие цялостен и свършен вид - Интеракт клуб.

Церемонията по чартирането се състоя в конферентната зала на областния управител на Област Монтана. Официални гости на събитието бяха г-н Пламен Минева, председател на комисията за Ротаракт и Интеракт, г-н Здравко Златев, АДГ, г-н Златко Живков, кмет на гр. Монтана, отец Емил, членове на Ротари и Ротаракт клуб Монтана, г-жа Веселка Гогова, представител на ГПЧЕ „Петър Богдан“, родители и, разбира се, 25-имата членове на Интеракт с техния управителен борд.

Тържеството бе открито от Ангел Велков, президент на Ротари клуб Монтана. Той приветства младите приятели от Интеракт за сполучливата им първа ротарианска година, за успешната им дейност, за сериозността, с която са се отнесли към целите на Ротари движение. Президентът на Интеракт Лора Тодорова постави акцент върху полученото признание от работата в рамките на едва първата година, изпълнена с идеи, но и осъществени проекти, година на упоритост и амбиции, въпреки дейността на клуба като „предварителен“.



Интеракторите от Монтана и гостите на Чартърното тържество

Ето част от речта на президента на ИА Лора Тодорова: „Когато разлиствах отчетите, осъзнах колко много неща успяхме да осъществим в рамките на изминалата ротарианска година. Два действащи проекта, които ще продължат своето развитие - проект „Професионална реализация“ и проект „Запознаване с институциите и тяхната структура“. Сред вече осъществени проекти са:

- отбелязване Деня на толерантността - 16 ноември 2006 г., Деня на Европа - 9 май 2007 г., както и Деня на Земята - 22 април 2007 год.;

- съдействие на Ротаракт при организацията на патронния празник на Школата по изкуствата „Добри Христов“, в град София, декември 2006 г.;

- изпращане на имейли до чуждестранни Интеракт клубове, придружени от информация за българския празник Баба Марта;

- изпращане на поздравителни адреси до училищата и институциите по повод националния празник на България - 3 март;

- г-ва велопохода през Седмицата на гората, съвместно с членове от Ротаракт;

- активно участие в инициативата на Ротаракт за раздаване на безплатен сладолед на децата по случай Първи юни;

- организиране на съвместен пролетен бал с Ротаракт на 23 март;

- посещаване на културно мероприятие по случай 14 февруари;

- участие на членове от Интеракт на тримесечната сбирка на Ротаракт в Свиленград;

- участие в семинара в Бургас.

В процес на разработка са и изготвяне на уебсайт на клуба и организиране на спортен празник. За един все още прохождащ клуб най-важна е именно мотивацията. Последният осъществен проект е свързан с ГПЧЕ „П. Богдан“ и реализира мотото на коледния бал на Ротари: „Не“ на насилието. „Не“ на наркотиците. „Да“ на таланта. Клубът единодушно реши да подпомогне вокална формация „Торлашки



Пламен Минева,  
Лора Тодорова  
и Ангел Велков –  
връчване  
на Хартата



Освен значки, интеракторите получава и благословия

напеви" за участие на международно ниво. Разбира се, това нямаше да бъде възможно без финансовата подкрепа на Ротари и Ротаракт. Затова искам да благодаря и на двата клуба от името на всички членове на Интеракт за гласуваното доверие и приятелското отношение, с което ни приехте във вашето семейство! Дано амбицията и желанието не ни напускат и през предстоящата ротарианска година!"

Чрез словото на президента на Интеракт имате възможност да се докоснете до външения на тези млади хора, вписващи се във възрастовата граница 15-18 г., които тепърва тръпат опит като граждани на България и които в един безцеремонен век имат съзнанието за мисия в обществото, за дълг и оправдаване на гласуваното доверие.

Г-ца Тодорова прочете и писмо с поздравления за празника от Наско Начев ДГ 2007-08 на Дистрикт 2482 - България. В него той напомня, че от непълноправното членство произтичат права и отговорности и че Ротари е велик благодарение на своите всеотдайни членове, обединени от духа на приятелството и безкористната служба.

След направената равностметка за дейността на Интеракт настъпи и кулминацията на церемонията – Пламен Минева връчи хартата на Ротари Интернешънал на Интеракт клуб Монтана.

Приветствия поднесе кметът на града Златко Живков, изказвайки задоволството си, че има възможност да

подкрепя и като кмет, и като член на Ротари клуб Монтана инициативите на най-младите. Не се стърпя и в поздравленията се включи отец Емил от храм „Св. св. Кирил и Методий“. Той свърза принципите на Ротари с християнската вяра и подчерта нуждата от опора в църквата като пазителка на основни човешки ценности. И благослови всяко добро дело в името на човечеството и в частност на град Монтана.

Интеракт доказаха себе си, способностите си като млади, обществено ангажирани хора, отворени за битките на съвременното. Учениците, в по-голямата си част възпитаници на ГПЧЕ „Петър Богдан“ и членове на Европейския форум – организация за ученическо самоуправление към Езиковата гимназия, израснаха в своята социална служба за доброто на хората и с умения, последователност и всеотдайност станаха достойни членове в семейството на Ротари. Творяха и се раздаваха, изправяха се пред препятствия и ги преодоляваха, учеха се да споделят и да не се критикуват, а да търсят гравидната страна на различното мнение. Отнасяха се с отговорност към поверената им служба.

На церемонията прозвучаха поздравя, оценки, напътствия, които в ежедневието отминаваме. Но тук, в тази тържествена вечер, те се връзваха дълбоко в паметта и оставиха следа. Те бяха амброзия за труда, амбицията и издръжливостта на членовете на

Интеракт, които пишеха история. Те имаха съзнанието за историчността на този изключителен момент, който затвърждава житейския им избор и подпомага бъдещето им.

Ротари е шанс и те го оценяват.

Ротари е шанс и те го оползотворяват.

Ротари е следване на идеали и те ги възрадва в своя светоглед.

Тук би трябвало да завърша тази обширна и емоционална статия и да уталожа щастието, което преживях заедно с присъстващите. Щастието да видиш труда оценен, мечтата – сбъдната, думите – превърнати в дела.

Но Ротари клуб Монтана бе организиран и подобаващо продължение. В р-т „Плаза“ радостта премина във веселие и танци. На чашка безалкохолно интеракторите споделяха емоции от преживяното, радваха се и набелязваха нови цели. Заедно, като приятели.

„Щастлив съм да ви поздравя. Вие се присъединявате към градовете, които имат и трите скъпоценни ротариански камъка в огърлицата на нашето свещено кресто – да служим на обществото“. С тези думи от писмото на Наско Начев ще завърша летописа на събитието. Не успях да изчерпя целия трепет на тържеството, белязало месеци усиlena работа, но успях да ви увлека в силата му и, надявам се, да ви уверя в значимостта му.

Петрана Петрова,  
РАК Монтана



Интеракторите умеят и да се веселят



# ОТЛИЧИЕТО ПОЛ ХАРИС ФЕЛОУ

*Как е създадено и защо е важно да се връчва с почести  
Защо трябва да продължим да даряваме на Фондацията*



*Клиф Докърман*

**В**ръчването на отличието Пол Харис Фелоу трябва да бъде внушително събитие. Ето защо Фондация Ротари е приготвила красивия медальон със синьо-жълта лента и чудесно изработената грамота. Те са израз на признание за щедротостта на дарението, направено на Фондацията.

Ако не смятахме, че отличието Пол Харис Фелоу е значимо и нямаше предвид, че това е един великолепен начин за набиране на средства, то Фондация Ротари едва ли щеше да бъде една от най-големите хуманитарни сили по света.

Какви са историческите факти? Преди няколко години като попечител на Фондацията прочетох всички протоколи от заседанията на попечителите през 1956-57 г. През 1956 г. всички дарения за Фондация Ротари са били почти 500.000 щ.д. (493.722 щ.д., за да бъде точен). Попечителите започнали да мислят как да увеличат приходите на средства и кой е най-добрият път за насърчване на ротарианците да дават „големите пари“. Най-сетне стигнали до идеята да се опитат да подтикнат някои от ротарианците да дават наведнъж дарение от 1000 щ.д., като за това получат специално публично признание. Било предложено те да бъдат наречени „Пол Харис Фелоу“. За това имало три условия: дарението да бъде най-малко 1000 щ.д., трябва да бъде направено от един човек и в рамките на една година. Били изработени изключително привлекателни значка и медальон за щедрите дарители. Както разбирате, през 1957 г. паричното дарение от 1000 щ.д. представлявало значителна сума пари, равностойна днес на около 25-30 000 щ. долара. Така че нямало много дарения и носители на отличието „Пол Харис Фелоу“ били малцина. Така след няколко години попечителите решили, че Фондацията ще събере повече пари, ако дарението се прави в продължение на няколко години, а тези 1000 щ.д. се натрупват и при достигане на сумата, лицето може да получи от-

личието „Пол Харис Фелоу“.

Била ли е успешна за попечителите тази схема за набиране на средства? Абсолютно! Както споменах, през 1956 г. Фондацията събрала по-малко от 500.000 щ.д. Днес годишно се събират около 70 милиона щ.д. и около 80 % от тази сума идват от отделни хора, които биват наричани „Пол Харис Фелоу“ или които посвещават даренията си на други хора, за да станат носители на отличието. По последни данни има около 700.000 носители на отличието. Те са гръбнакът на ежегодните вноски към Фондация Ротари и тази дарения са единствената причина, която дава възможност на ротарианците да осъществяват световната си програма от образователни и хуманитарни проекти.

Помисли за момент важи ли за теб твърдението: „Носител на отличието „Пол Харис Фелоу“ означава за мен това, което аз искам да означава.“ Трябва ли Фондация Ротари да приема дарение от 1000 щ.д. като начин да направи някого за изключителната му служба? Несъмнено. Трябва ли Фондация Ротари да приема дарение от 1000 щ.д. като израз на радостта от 20-годишния щастлив семеен живот, новороденото внуче, професионалния успех? Разбира се. Трябва ли Фондация Ротари да приема дарение от 1000 щ.д. в памет на приятел, роднина или близък, който е имал важна роля в нашия живот? Безспорно. Трябва ли Фондация Ротари да приема дарение от 1000 щ.д., ако вие истински вярвате в огромната стойност на хуманитарната ѝ дейност в развиващите се страни и тя поиска да изрази своята признателност, наричайки ви „Пол Харис Фелоу“ или многократно „Пол Харис Фелоу“? Абсолютно.

Така че аз предполагам, носител на отличието „Пол Харис Фелоу“ може да означава за теб всичко, което ти би искал да означава. Фондация Ротари има полза от твоето дарение и показва своята признателност чрез механизма на отличията „Пол Харис Фелоу“. Така аз виждам нещата.

*Клиф Докърман,  
ПП на РИ 1992-93*

Материала подготви Атанас Сиреков,  
председател на Комитет за ротарианска  
информация и Интернет, ПП РК Бургас



Mercedes-Benz

# ПРИВЛИЧА ПОГЛЕДИТЕ.

С Премиум пакети БИЗНЕС, КЛАСИК или АКТИВ

## Премиум КЛАСИК пакет

Вашата нова Е-класа ще привлича още повече възхитени погледи. **Премиум КЛАСИК пакет** на цена 3390 лв. с ДДС ви осигурява безкомпромисен лукс в интериора и пленяваща елегантност в екстериора.

- хромирани лайсни на вратите
- текстилни постелки
- алуминиеви джанти
- цвят металик

## Премиум БИЗНЕС пакет

за 7930 лв. с ДДС по-малко

- Линия Елеганс
- Би-ксенонови светлини
- Алармена инсталация с обемни датчици
- Система за мобилен телефон
- **Премиум КЛАСИК пакет**

## Премиум АКТИВ пакет

за 8160 лв. с ДДС по-малко

- Линия Авангард
- Би-ксенонови светлини с Интелигентна светлинна система
- Алармена инсталация с обемни датчици
- **Премиум КЛАСИК пакет**

Можете да поръчате своя Премиум БИЗНЕС, Премиум КЛАСИК или Премиум АКТИВ пакет от 1 септември 2007 г. до 31 март 2008 г.  
Е 200 CDI - разход на гориво (л/100км): 5,2-9,0; емисии CO<sup>2</sup> (г/км): 173; Е 63 AMG - разход на гориво (л/100км): 9,8-22,3; емисии CO<sup>2</sup> (г/км): 341

**Балкан Стар Аутомотив ЕООД** – Генерален представител за Мерцедес-Бенц на Даймлер АД в България  
**София**, Балкан Стар, тел. (02) 919 88 • **Пловдив**, Балкан Стар, тел. (032) 654 600 • **Варна**, Балкан Стар, тел. (052) 502 282 •  
**Бургас**, Дарс Ауто, тел. (056) 840 502 • **Русе**, Евро Старс, тел. (082) 813 336 • [www.mercedes-benz.bg](http://www.mercedes-benz.bg)